

من ٤ : ٦ سنوات

نور والكرة الحمراء

Nour and the Red Ball

Written by
Dr. Neamat Ibrahim

Illustrated by
Ahmad Reda Kamel

رقم الإيداع ١٣٩٤٣ / ٢٠٠٤

الترقيم الدولي : ISBN 977 - 361 - 272 - 4

سفير
SAFEER



كَانَتْ الشَّمْسُ مُشْرِقَةً ، وَخَرَجَ الصِّغَارُ لِيَلْعَبُوا .

2- It was sunny and the kids went outside to play.



أَحْضَرَتْ «نُورٌ» كُرَّتَهَا الْحَمْرَاءَ، وَبَدَأَ الْأَطْفَالُ يَرْكُلُونَ الْكُرَّةَ وَيَجْرُونَ وَرَاءَهَا
وَهُمْ يَضْحَكُونَ.

3- "Nour" took her red ball, and the kids began kicking the ball and running after it while laughing.



حزنتِ الكرةُ لأنَّ الأطفالَ يضربونها مِن قَدَمِ إلى قَدَمٍ .

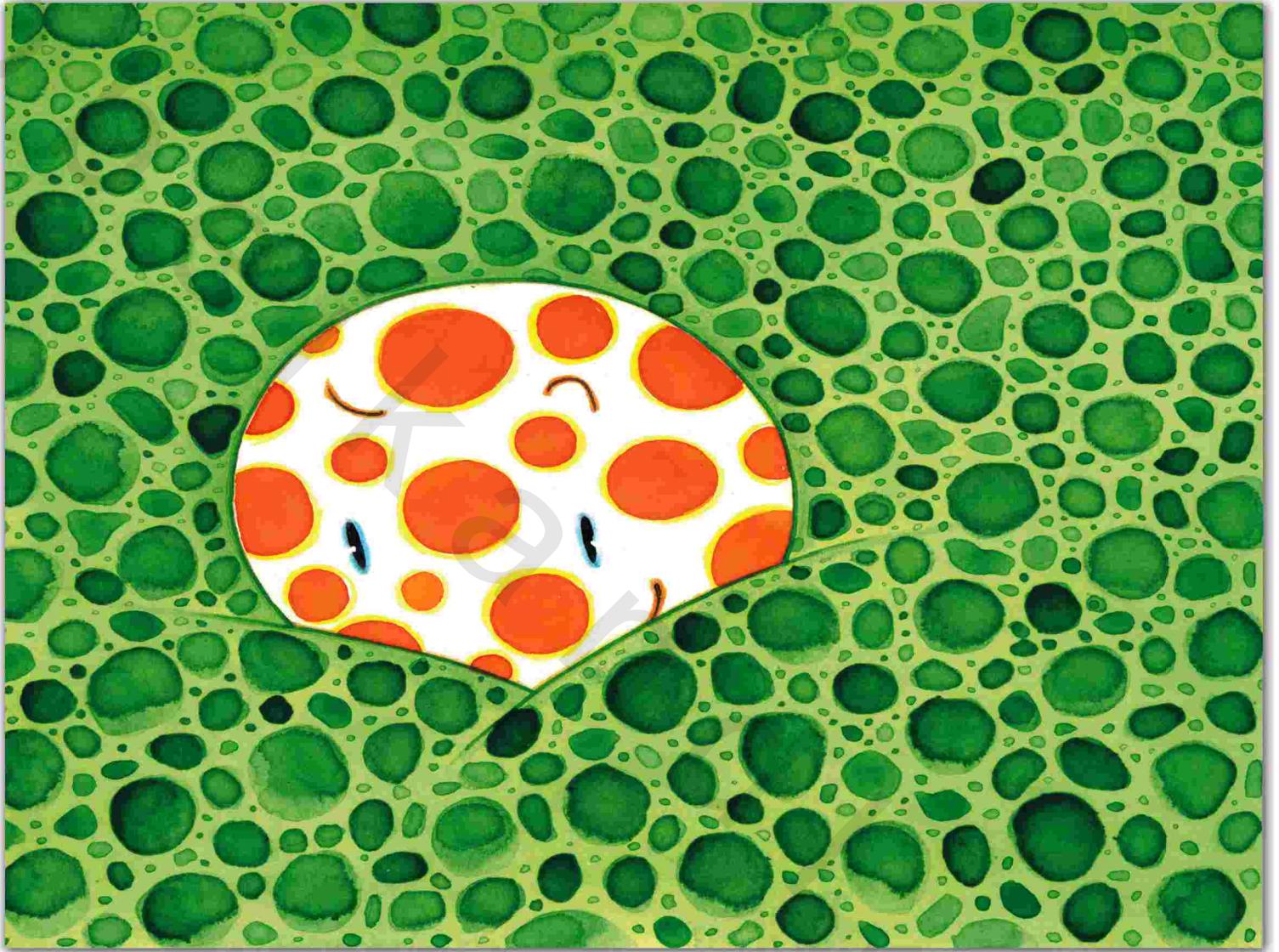
4- The ball was sad because the kids kicked it with their feet.



أَمْسَكَتْ «نُورُ» الْكُرَّةَ وَقَذَفَتْهَا عَالِيًا فَطَارَتِ الْكُرَّةُ وَتَعَلَّقَتْ فِي الشَّجَرَةِ
الْكَبِيرَةِ.

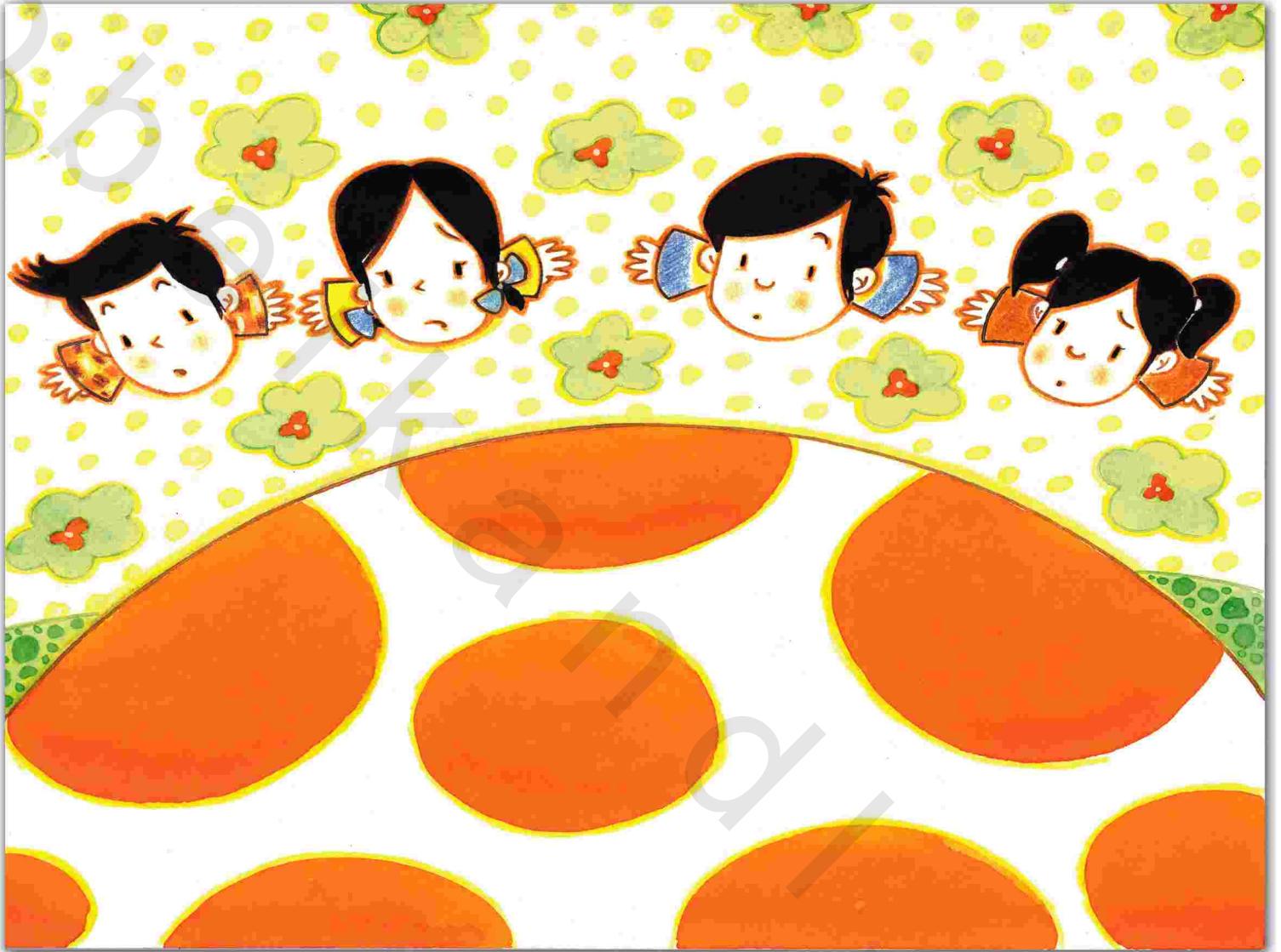
٥

5- "Nour" held the ball and threw it high, and the ball flied and got caught in a big tree.



فَرِحَتِ الْكُرَّةُ وَقَالَتْ لِنَفْسِهَا سَأَظَلُّ هُنَا وَلَنْ أَنْزِلَ لَهُؤُلَاءِ الصِّغَارِ.

6- The ball was happy and said: I will stay here and will never go down to those kids.



نَظَرَتِ الْكُرَّةُ إِلَى أَسْفَلَ فَوَجَدَتِ الصِّغَارَ يَنْظُرُونَ إِلَيْهَا فِي يَأْسٍ وَحَيْرَةٍ.

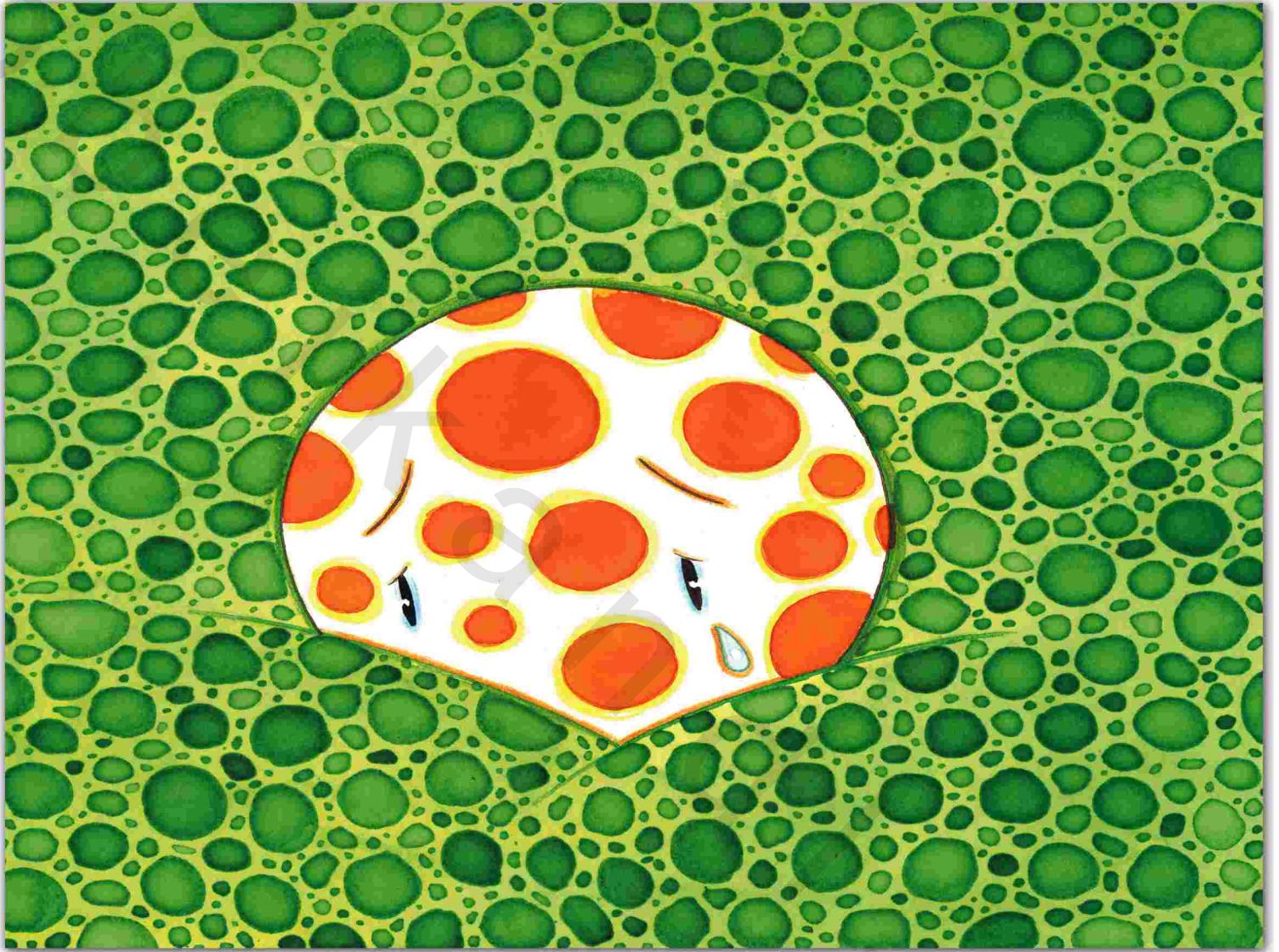
٧

7- The ball looked down and found the kids in a mess and confusion.



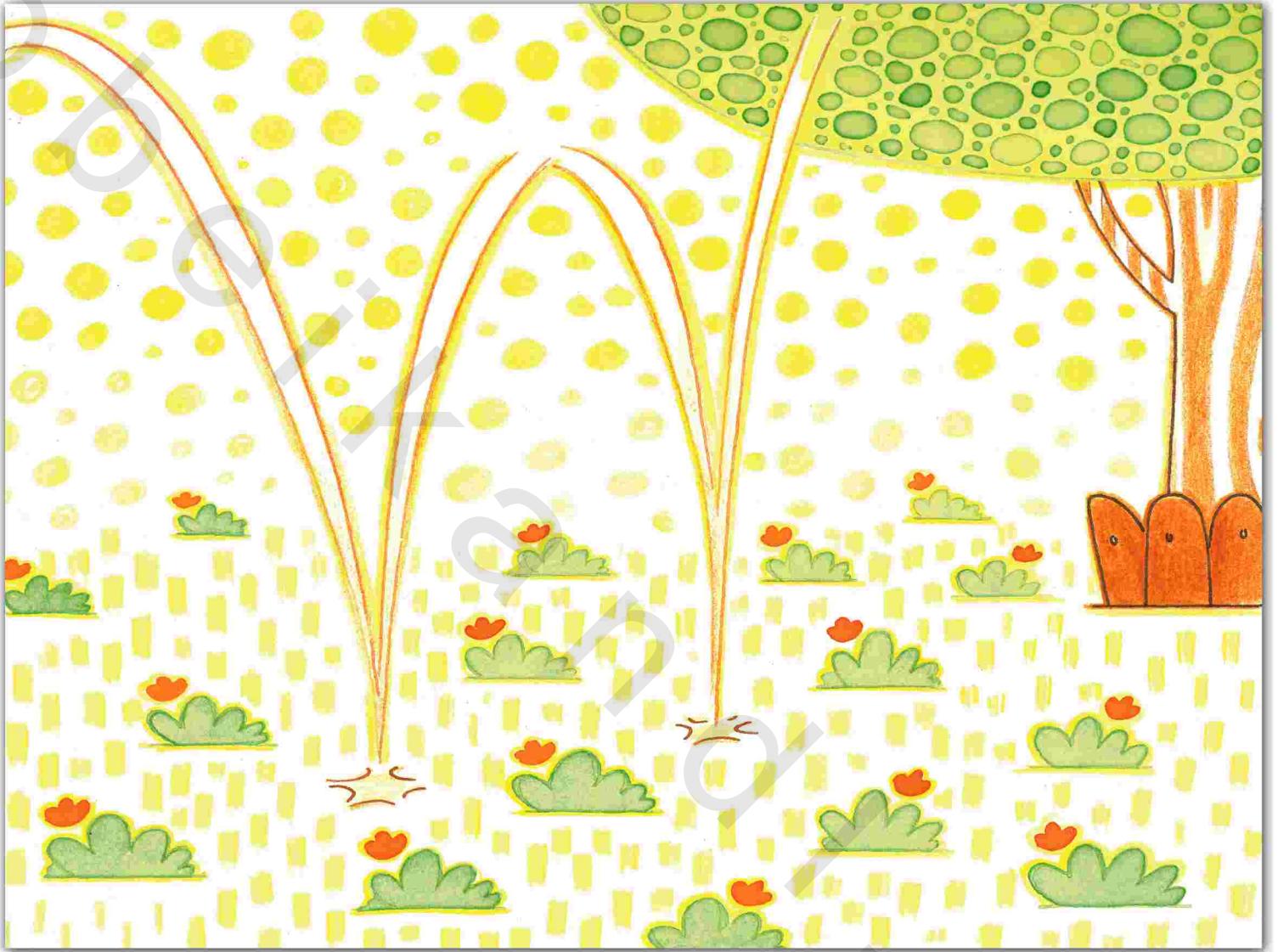
بَعْدَ قَلِيلٍ بَدَأَ الصِّغَارُ يَنْسَحِبُونَ ، وَلَمْ تَبْقَ إِلَّا «نُورٌ» وَصَدِيقَتُهَا «لَمِيَاءٌ» .

8- After a while, the kids returned back except "Nour" and her friend "Lamyaa".



نَظَرَتِ الْكُرَّةُ فَوَجَدَتْ «نُورَ» تَبْكِي وَ«لَمِيَاءَ» تَقِفُ بِجَانِبِهَا حَزِينَةً فَشَعَرَتْ
بِالْحُزْنِ وَتَمَنَّتْ أَنْ تَعُودَ إِلَى الْأَطْفَالِ .

9- The ball looked down and found "Nour" crying while "Lamyaa" was standing beside her and she was sad. The ball felt sad and wished to go down to the kids.



وَفَجْأَةً هَبَّتِ الرِّيحُ فَاهْتَزَّتِ الشَّجَرَةُ الْكَبِيرَةُ، وَسَقَطَتِ الْكُرَّةُ عَلَى الْأَرْضِ،
وَزَلَّتْ تَقْفِزُ.. وَتَقْفِزُ، وَهِيَ فَرِحَةٌ بِنُزُولِهَا .

10- All of a sudden, the wind blew and the big tree was shaken and the ball
fell down to earth and kept jumping with joy.



قَفَزَتْ «نُورٌ» هِيَ الْأُخْرَى وَصَاحَتْ فَرِحَانَةً وَهِيَ تَحْتَضِنُ كُرَّتَهَا وَنَادَتْ عَلَى أَصْحَابِهَا..



وَعَادَ الْأَطْفَالُ يَرْكُلُونَ الْكُرَّةَ وَيَجْرُونَ خَلْفَهَا وَهُمْ يَضْحَكُونَ، وَلَكِنْ هَذِهِ
الْمَرَّةَ كَانَتِ الْكُرَّةُ الْحَمْرَاءُ سَعِيدَةً.

12- The kids come back to kick the ball and run after it while laughing again, but this time the red ball was happy.